



RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada
Place Bonaventure, portail Sud-Est
800, rue de La Gauchetière Ouest
7^{ème} étage
Montréal
Québec
H5A 1L6
FAX pour soumissions: (514) 496-3822

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Place Bonaventure, portail Sud-Est
800, rue de La Gauchetière Ouest
7^{ème} étage
Montréal
Québec
H5A 1L6

Title - Sujet Generator set at Havre St-Pierre	
Solicitation No. - N° de l'invitation EF997-170086/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client R.075194.001	Date 2016-05-31
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$MTC-560-13862	
File No. - N° de dossier MTC-6-39030 (560)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-06-09	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Ghali, Camille	Buyer Id - Id de l'acheteur mtc560
Telephone No. - N° de téléphone (514) 496-3871 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date



Client : TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX CANADA Client's reference No. : R.075194
 Project : Replacement of generator set and related work in Havre-Saint-Pierre Airport Project No. : 11673C
 Lot No. : Havre-Saint-Pierre Airport P.O. No. : _____ Date : 2016, 31st may

DISTRIBUTION

Hand-to-hand Fax Email

Transmitted to : Mehdi Taghzout (TPSGC) N°/Courriel : mehdi.taghzout@tpsgc-pwgsc.gc.ca
Eric Cantin (Tt) N°/Courriel : eric.cantin@tetrattech.com
André Gagnon (Tt) N°/Courriel : andre.gagnon@tetrattech.com
 _____ N°/Courriel : _____
 _____ N°/Courriel : _____



Issued by: ERIC CANTIN, ENG. Seal and Signature 2016, 31st may
 Name (Printed letters) _____ Date _____

This addendum must be integrated to the invitation to tender and has precedence in case of dispute.

DESCRIPTION

1. SPECIFICATION

1.1 SECTION 01 33 00 – SUBMITTAL PROCEDURES

Article 1.5.1 :

The progress statement shall be submitted each week and at the representative request.

1.2 SECTION 01 51 00 - TEMPORARU UTILITIES

The article 1.4.1 is modified and has to be read like this

« Potable water is not available on the site of the Havre St-Pierre airport. The contractor shall advise consequently ».

1.3 SECTION 01 78 00 - CLOSEOUT SUBMITALS

Article 1.12.9.3.13 (new article and has to be read like this)

« Except if otherwise indicated, and for all the equipment, the minimum warranty is 2 years, after the final work acceptance ».

1.4 SECTION 01 91 13 - GENERAL COMMISSIONING (CS) REQUIREMENTS

Article 1.4.1.2.1

The article .1 is canceled.

Article 1.4.4

The article is canceled.

1.5 SECTION 13 34 23 - PREFABRICATED BUILDING

Article 1.1

The article .5 is cancelled.

Article 1.4

The article .13 is canceled

Article 1.10 (the article .2 is added and have to be readed like this)

« The warranties services have to be supplied on the job site ».

1.6 SECTION 26 05 00 - COMMON WORKS RESULTS FOR ELECTRICAL

The article 1.4.3 is cancelled.

1.7 SECTION 26 32 13.01 - POWER GENERATION DIESEL

Article 2.9.2 is modified and shall be read like this:

« Above ground fuel storage tank, double wall with inter-wall detection ».

1.8 SECTION 26 36 23 - AUTOMATIC TRANSFER SWITCH

The article 1.1.4 is cancelled.

The article 1.3.2 is cancelled.

1.9 SECTION D5000 - COMMON REQUIREMENTS - ELECTRICAL

Article 3.3.3

The article .3 is cancelled

1.10 SECTION D5010 - ELECTRICAL SERVICE AND DISTRIBUTION

The article 2.9 is added and shall be read like this:

« 2.9 LOAD BANK

Supply and install a load bank having the following characteristics:

- Ampacity and voltage as indicated on the drawing, for a continuous operation;
- With resistive loads;

- Ultra compact portable in an aluminum resistive panel, easy to use, and a minimum load;
- Main breaker of the full ampacity of the load bank, with secondary breakers of the required ampacity to protect the graduated load by steps of about +/- 15%;
- Convivial and simple operation;
- Digital control status panel for the volts, the amps, kilowatts and frequency;
- Powerfull ventilation for cooling;
- Protection for the overheat;
- CSA approved ».

1.11 SECTION D5020 - LIGHTING, POWER AND BRANCH WIRING

Article 2.1.2

In the article .1 cancel «in the regulator room»

Article 2.1.3.5

This data outlet is cancelled

Article 2.8.4

This data outlet is cancelled.

Article 3.2

The article .2 is cancelled.

2. DRAWINGS

2.1 DRAWING Q131Q638E002 (NOT ISSUED)

All the electrical feeder identified on the drawings as TECK cable have to be changed with RW90 conductors, of the equivalent ampacities, installed in a conduit. Provide also a green conductor for the grounding.

The new panel in the genset room and identified «U4» is renamed «U5».

2.2 DRAWING Q131Q638E004 (NOT ISSUED)

All the electrical feeder identified on the drawings as TECK cable have to be changed with RW90 conductors, of the equivalent ampacities, installed in a conduit. Provide also a green conductor for the grounding.

END OF ADDENDUM NO. 01.

Amendment No. 2

Addendum No. 1 has been added.

Also, here are some questions that have been raised concerning this tender with their answers:

Q1: It is possible to install circuit breakers U-4 panel directly on the generator. That would save 1 breaker 125A and the purchase and installation of the U-4 panel. Is this an acceptable option?

A1: We have already planned the circuit breaker that protects the generator to be mounted directly on the generator, as already shown in the distribution diagram. However, we need the U4 panel to separate the building load supply at emergency, from the supply of the load bank for testing the generator. When testing the load bank, it will be necessary to open the building supply circuit, otherwise the generator may be overloaded by simultaneously feeding the two loads. The same principle applies when supplying the building load at emergency.

Q2: Where is the A-225 panel U4 347-600-3 phases that appear on the electrical layout (MCBs to the generator.). Is it integrated to the generator? (U4 does not appear on the building plan).

A2: It is shown on the plan 004.

Q3: There is no description of the load test case in the specifications. Do you have any details other than those listed in the wiring diagram?

A3: It is described in the Addendum.

Q4: On the plan you can see the fuel tank inside the building whereas in the specifications, it is indicated underneath the generator.

A4: This item is clarified in the Addendum.

Q5: The fuel management panel (VEEDER ROOT), is it in the generator building?

A5: Yes

Q6: There is a fire alarm box 300x300x100 with terminal block, how many terminals? There is no fire system in the generator building. Who provides this housing? What are the elements to be connected in this case and who does the connections?

A6: The housing is provided to connect all the alarms of the generator.

Q7: In the point 1.3.4: The specifications, it is required to install two exit doors and two staircases unlike the drawing.

A7: Single door and only one staircase are adequate.

Q8: In the point 1.4.10: The structure must be dismantled and subsequently under 2.2.5 they ask welds for all connections.

A8: At item 2.2.5.5, it says "... sealed with putty, Or to be welded, "which does not contravene item 1.4.10.

Q9: In the point 2.2.4: Structure of galvanized base in one piece, the basins are large enough that basis, the structure can be assembled and paint thereafter as may be specified in 2.4.1.1 can we have more information on this type of paint, see the type of finish to the steel structure.

A9: This solution is acceptable. Details of painting with shop drawings to be submitted.

Ventilation:

Q10: What are the dimensions of the motorized dampers (height)

The dimensions of the plenum of the generator are missing

A10: Due to the fact that we do not know the name of the manufacturer of the generator, it is mentioned "in coordination with the manufacturer." Because the dimensions can vary from one manufacturer to another.

To ensure fairness and transparency, the closing date has been extended to June 9, 2016 at 14:00 EDT

- All other terms and conditions remain unchanged -